

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	Verordening (EG) nr. 2357/96 van de Commissie van 11 december 1996 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse .....	1
	Verordening (EG) nr. 2358/96 van de Commissie van 11 december 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm .....	3
	Verordening (EG) nr. 2359/96 van de Commissie van 11 december 1996 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de negentiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1464/96 .....	5
*	<b>Verordening (EG) nr. 2360/96 van de Commissie van 11 december 1996 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen .....</b>	<b>6</b>
*	<b>Verordening (EG) nr. 2361/96 van de Commissie van 10 december 1996 betreffende het beëindigen van de visserij op horsmakreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat, met uitzondering van Spanje en Portugal .....</b>	<b>12</b>
*	<b>Verordening (EG) nr. 2362/96 van de Commissie van 11 december 1996 houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2144/96 betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 1997 in het kader van een extra contingent naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd op grond van de GATT-overeenkomsten .....</b>	<b>13</b>
	Verordening (EG) nr. 2363/96 van de Commissie van 11 december 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	14
	Verordening (EG) nr. 2364/96 van de Commissie van 11 december 1996 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het A2-stelsel in de sector groenten en fruit	16

Verordening (EG) nr. 2365/96 van de Commissie van 11 december 1996 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreerde katoen en van het voorschot op de steun .....	18
* Richtlijn 96/78/EG van de Commissie van 6 december 1996 tot wijziging van bepaalde bijlagen bij Richtlijn 77/93/EEG van de Raad betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige produkten schadelijke organismen .....	20

---

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

**Raad**

96/696/Euratom, EG:

* Besluit van de Raad van 5 december 1996 houdende benoeming van een lid van het Economisch en Sociaal Comité .....	22
---	----

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EG) Nr. 2357/96 VAN DE COMMISSIE**

van 11 december 1996

**tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 1599/96<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de  
Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de  
sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer  
van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG)  
nr. 785/68<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel  
3, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1422/95 is  
bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie<sup>(4)</sup>; dat deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat de representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam; dat bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit; dat de standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt rekening moet worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de Lid-Staten of op eigen initiatief kennis heeft genomen; dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde

beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling;

Overwegende dat geen rekening met die gegevens wordt gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid; dat evenmin rekening moet worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling;

Overwegende dat, om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, de prijzen, naargelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, moeten worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen;

Overwegende dat een representatieve prijs bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd kan worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijzen waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markt, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen;

Overwegende dat, indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken produkt en de representatieve prijs, aanvullende invoerrechten moeten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95; dat als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, specifieke bedragen ter vervanging van die rechten moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken produkten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 141 van 24. 6. 1995, blz. 12.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 145 van 27. 6. 1968, blz. 12.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde produkten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

*BIJLAGE*

bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

GN-code	Representatieve prijs in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt	Aanvullend recht in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, in ecu per 100 kg netto van het betrokken produkt <sup>(2)</sup>
1703 10 00 <sup>(1)</sup>	7,50	0,00	—
1703 90 00 <sup>(1)</sup>	11,42	—	0,00

<sup>(1)</sup> Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

<sup>(2)</sup> Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze produkten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 2358/96 VAN DE COMMISSIE****van 11 december 1996****tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 1599/96 <sup>(2)</sup>, en met name op  
artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker  
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening  
(EG) nr. 2321/96 van de Commissie <sup>(3)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)  
nr. 2321/96 neergelegde regels op de gegevens waarover  
de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding  
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitutie  
bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze  
verordening;

Overwegende dat, gezien de bij Verordening (EG)  
nr. 1222/96 van de Commissie <sup>(4)</sup> aangebrachte wijziging,

het cijfer 9 vanaf 1 januari 1997 moet worden beschouwd  
als in de code van de restituenomenclatuur opgenomen  
na de eerste acht cijfers betreffende de postonderverdelingen  
van de gecombineerde nomenclatuur,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in  
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG)  
nr. 1785/81, bedoelde producten, welke niet gedenatureerd  
zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening  
(EG) nr. 2321/96, worden gewijzigd overeenkomstig  
de bedragen aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december  
1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 316 van 5. 12. 1996, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 161 van 29. 6. 1996, blz. 62.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 december 1996 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Produktcode	Restitutiebedrag <sup>(1)</sup>
	— in ecu/100 kg —
1701 11 90 100	40,19 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 910	38,86 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 950	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 100	40,19 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 910	38,86 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 950	<sup>(2)</sup>
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4369
	— in ecu/100 kg —
1701 99 10 100	43,69
1701 99 10 910	43,84
1701 99 10 950	43,84
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4369

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

<sup>(2)</sup> Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

<sup>(3)</sup> De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93 en Verordening (EG) nr. 462/96.

**VERORDENING (EG) Nr. 2359/96 VAN DE COMMISSIE**

van 11 december 1996

**tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de negentiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1464/96**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96<sup>(2)</sup>, met name op artikel 17, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EG) nr. 1464/96 van de Commissie van 25 juli 1996 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker<sup>(3)</sup>, deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1464/96 naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de negentiende deelinschrijving;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad<sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1380/95<sup>(5)</sup>,

een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7 en in Verordening (EG) nr. 462/96 van de Raad<sup>(6)</sup>; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Voor de negentiende deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1464/96 wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 46,854 ecu per 100 kg.

2. De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93 en in Verordening (EG) nr. 462/96.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 187 van 26. 7. 1996, blz. 42.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 138 van 21. 6. 1995, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 65 van 15. 3. 1996, blz. 1.

**VERORDENING (EG) Nr. 2360/96 VAN DE COMMISSIE**  
van 11 december 1996

**houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de  
dounewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van  
12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair  
dounewetboek<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG)  
nr. 2454/93<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de  
Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van  
enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG)  
nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het commu-  
nautair dounewetboek, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-  
ning (EG) nr. 2153/96<sup>(3)</sup>, inzonderheid op artikel 173, lid  
1,

Overwegende dat in de artikelen 173 tot en met 177 van  
Verordening (EEG) nr. 2454/93 is bepaald dat de  
Commissie periodieke eenheidswaarden vaststelt voor de  
produkten die zijn omschreven in de in bijlage 26 van  
genoemde verordening opgenomen klasse-indeling;

Overwegende dat de toepassing van de regelen en maat-  
staven bepaald in voornoemde artikelen op de gegevens  
die overeenkomstig het bepaalde in artikel 173, lid 2, van  
voornoemde verordening aan de Commissie zijn medege-  
deeld, ertoe leidt voor de betrokken produkten de  
eenheidswaarden vast te stellen die zijn vermeld in de  
bijlage bij de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 173, lid 1, van  
Verordening (EEG) nr. 2454/93 worden vastgesteld zoals  
in de in de bijlage opgenomen lijst vermeld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 13 december  
1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*  
Martin BANGEMANN  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 302 van 19. 10. 1992, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 253 van 11. 10. 1993, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 289 van 12. 11. 1996, blz. 1.



## BIJLAGE

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nieuwe aardappelen (primeurs) 0701 90 51 0701 90 59	a)	61,03	829,99	117,97	451,77	18 623,18	9 937,39
		b)	352,61	398,67	46,60	117 007,94	132,32	11 921,48
		c)	519,75	2 431,78	46,82			
1.30	Uien (andere dan plantuitjes) 0703 10 19	a)	2,01	27,35	3,89	14,89	613,68	327,46
		b)	11,62	13,14	1,54	3 855,72	4,36	392,84
		c)	17,13	80,13	1,54			
1.40	Knoflook 0703 20 00	a)	90,99	1 237,49	175,90	673,58	27 766,67	14 816,39
		b)	525,73	594,40	69,48	174 455,71	197,29	17 774,61
		c)	774,93	3 625,72	69,81			
1.50	Prei ex 0703 90 00	a)	36,82	500,68	71,17	272,52	11 234,12	5 994,56
		b)	212,70	240,49	28,11	70 583,03	79,82	7 191,43
		c)	313,53	1 466,93	28,24			
1.60	Bloemkool 0704 10 10 0704 10 05 0704 10 80	a)	75,84	1 031,40	146,60	561,40	23 142,42	12 348,88
		b)	438,17	495,41	57,91	145 401,96	164,43	14 814,43
		c)	645,87	3 021,90	58,18			
1.70	Spruitjes 0704 20 00	a)	53,71	730,44	103,82	397,59	16 389,50	8 745,49
		b)	310,32	350,85	41,01	102 973,89	116,45	10 491,60
		c)	457,41	2 140,11	41,21			
1.80	Witte kool en rode kool 0704 90 10	a)	30,88	419,94	59,69	228,58	9 422,51	5 027,88
		b)	178,40	201,71	23,58	59 200,88	66,95	6 031,74
		c)	262,97	1 230,38	23,69			
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a)	105,95	1 440,89	204,81	784,29	32 330,43	17 251,63
		b)	612,14	692,10	80,90	203 129,46	229,72	20 696,06
		c)	902,29	4 221,65	81,28			
1.100	Chinese kool ex 0704 90 90	a)	78,85	1 072,34	152,42	583,69	24 060,92	12 838,99
		b)	455,56	515,07	60,20	151 172,80	170,96	15 402,40
		c)	671,50	3 141,83	60,49			
1.110	Kropsla 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a)	56,79	772,33	109,78	420,39	17 329,35	9 247,00
		b)	328,11	370,97	43,36	108 878,92	123,13	11 093,25
		c)	483,64	2 262,84	43,57			
1.120	Andijvie ex 0705 29 00	a)	21,82	296,75	42,18	161,52	6 658,33	3 552,91
		b)	126,07	142,53	16,66	41 833,74	47,31	4 262,28
		c)	185,82	869,43	16,74			
1.130	Wortelen ex 0706 10 00	a)	30,34	412,61	58,65	224,59	9 258,19	4 940,20
		b)	175,29	198,19	23,17	58 168,45	65,78	5 926,55
		c)	258,38	1 208,92	23,28			
1.140	Radijs ex 0706 90 90	a)	105,31	1 432,15	203,57	779,54	32 134,34	17 146,99
		b)	608,43	687,90	80,41	201 897,45	228,33	20 570,54
		c)	896,82	4 196,05	80,79			
1.160	Erwten (Pisum sativum), peultjes daaronder begrepen 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a)	406,21	5 524,29	785,22	3 006,94	123 953,10	66 141,79
		b)	2 346,90	2 653,46	310,15	778 787,23	880,73	79 347,57
		c)	3 459,35	16 185,58	311,64			

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bonen:							
1.170.1	— Bonen ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	103,91 600,34 884,90	1 413,11 678,76 4 140,28	200,86 79,34 79,72	769,18 199 214,11	31 707,26 225,29	16 919,10 20 297,14
1.170.2	— Bonen ( <i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i> ) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	96,51 557,60 821,90	1 312,51 630,43 3 845,51	186,56 73,69 74,04	714,41 185 030,90	29 449,83 209,25	15 714,53 18 852,07
1.180	Tuinbonen ex 0708 90 00	a) b) c)	92,83 536,34 790,56	1 262,46 606,39 3 698,88	179,45 70,88 71,22	687,17 177 975,53	28 326,89 201,27	15 115,32 18 133,23
1.190	Artisjokken 0709 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asperges:							
1.200.1	— Groene ex 0709 20 00	a) b) c)	369,07 2 132,35 3 143,10	5 019,26 2 410,88 14 705,90	713,44 281,80 283,15	2 732,04 707 590,88	112 621,37 800,21	60 095,14 72 093,65
1.200.2	— Andere ex 0709 20 00	a) b) c)	287,28 1 659,81 2 446,57	3 906,97 1 876,62 11 447,01	555,34 219,35 220,40	2 126,61 550 785,67	87 663,99 622,88	46 777,80 56 117,38
1.210	Aubergines 0709 30 00	a) b) c)	120,47 696,03 1 025,95	1 638,35 786,94 4 800,20	232,88 91,98 92,42	891,77 230 966,92	36 761,09 261,20	19 615,84 23 532,31
1.220	Bleekselderij ( <i>Apium graveolens</i> L., var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	84,57 488,61 720,22	1 150,13 552,44 3 369,75	163,48 64,57 64,88	626,03 162 139,30	25 806,37 183,36	13 770,36 16 519,73
1.230	Cantharellen 0709 51 30	a) b) c)	1 213,16 7 009,19 10 331,59	16 498,67 7 924,76 48 339,39	2 345,12 926,29 930,74	8 980,43 2 325 903,43	370 194,75 2 630,36	197 537,17 236 977,15
1.240	Niet-scherpsmakende pepers 0709 60 10	a) b) c)	102,72 593,50 874,82	1 397,01 671,02 4 093,11	198,57 78,43 78,81	760,41 196 944,32	31 345,99 222,72	16 726,33 20 065,88
1.250	Venkel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 424,94 626,37	1 000,26 480,45 2 930,65	142,18 56,16 56,43	544,45 141 011,53	22 443,64 159,47	11 976,00 14 367,11
1.270	Bataten (zoete aardappelen), geheel, vers (bestemd voor menselijke consumptie) 0714 20 10	a) b) c)	47,70 275,57 406,20	648,66 311,57 1 900,51	92,20 36,42 36,59	353,07 91 445,26	14 554,58 103,42	7 766,37 9 317,00
2.10	Kastanjes ( <i>Castanea</i> spp.), vers ex 0802 40 00	a) b) c)	157,14 907,92 1 338,28	2 137,11 1 026,51 6 261,52	303,77 119,98 120,56	1 163,26 301 280,00	47 952,24 340,72	25 587,48 30 696,23
2.30	Ananassen, vers ex 0804 30 00	a) b) c)	48,33 279,25 411,62	657,32 315,73 1 925,87	93,43 36,90 37,08	357,79 92 665,57	14 748,81 104,80	7 870,01 9 441,33

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Advocaten, vers ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	85,14 491,88 725,04	1 157,82 556,13 3 392,30	164,57 65,00 65,32	630,22 163 224,06	25 979,02 184,59	13 862,49 16 630,26
2.50	Guaves en manga's, vers ex 0804 50 00	a) b) c)	85,71 495,21 729,94	1 165,65 559,89 3 415,24	165,69 65,44 65,76	634,48 164 327,99	26 154,72 185,84	13 956,25 16 742,73
2.60	Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bitere oranjeappelen), vers:							
2.60.1	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen 0805 10 42 0805 10 51 0805 10 37	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustiana's, verna's, valencia lates, maltaises, shamoutis, ovalis, trovita, hamlins 0805 10 44 0805 10 55 0805 10 38	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Andere 0805 10 39 0805 10 46 0805 10 59	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen), vers; clementines, wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 21	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— Monreales en satsuma's 0805 20 23	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarijnen en wilkings 0805 20 25	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— Tangerines en andere ex 0805 20 27 ex 0805 20 29	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Lemmetjes (Citrus aurantifolia), vers ex 0805 30 90	a) b) c)	87,98 508,30 749,24	1 196,48 574,70 3 505,55	170,07 67,17 67,50	651,26 168 673,56	26 846,37 190,75	14 325,31 17 185,49

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.90	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:							
2.90.1	— Witte ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	40,01 231,14 340,70	544,06 261,33 1 594,05	77,33 30,55 30,69	296,14 76 699,34	12 207,60 86,74	6 514,02 7 814,59
2.90.2	— Roze ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	37,48 216,55 319,19	509,72 244,83 1 493,44	72,45 28,62 28,75	277,45 71 858,36	11 437,10 81,26	6 102,87 7 321,37
2.100	Druiven voor tafelgebruik 0806 10 21 0806 10 29 0806 10 61 0806 10 30 0806 10 69	a) b) c)	199,25 1 151,18 1 696,84	2 709,72 1 301,55 7 939,19	385,16 152,13 152,86	1 474,93 382 002,83	60 800,22 432,01	32 443,20 38 920,76
2.110	Watermeloenen 0807 11 00	a) b) c)	25,47 147,17 216,93	346,43 166,40 1 014,99	49,24 19,45 19,54	188,56 48 837,35	7 773,04 55,23	4 147,72 4 975,84
2.120	Andere meloenen:							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (daaronder begrepen Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (daaronder begrepen Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	53,23 307,57 453,36	723,98 347,75 2 121,18	102,91 40,65 40,84	394,07 102 063,01	16 244,52 115,42	8 668,13 10 398,80
2.120.2	— Andere ex 0807 19 00	a) b) c)	106,09 612,95 903,49	1 442,79 693,01 4 227,23	205,08 81,00 81,39	785,33 203 397,68	32 373,12 230,02	17 274,41 20 723,39
2.140	Peren:							
2.140.1	— Peren — Nashi (Pyrus pyrifolia) ex 0808 20 41	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	— Andere ex 0808 20 41	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikozen 0809 10 10 0809 10 50	a) b) c)	341,26 1 971,65 2 906,22	4 640,99 2 229,19 13 597,62	659,67 260,56 261,81	2 526,15 654 264,55	104 133,86 739,91	55 566,18 66 660,44
2.160	Kersen 0809 20 11 0809 20 19 0809 20 21 0809 20 29 0809 20 71 0809 20 79	a) b) c)	222,81 1 287,31 1 897,50	3 030,14 1 455,46 8 878,00	430,70 170,12 170,94	1 649,34 427 174,83	67 989,87 483,09	36 279,63 43 523,16
2.170	Perziken 0809 30 19 0809 30 59	a) b) c)	152,56 881,40 1 299,19	2 074,70 996,54 6 078,66	294,90 116,48 117,04	1 129,29 292 481,50	46 551,85 330,77	24 840,23 29 799,79
2.180	Nectarines ex 0809 30 11 ex 0809 30 51	a) b) c)	200,16 1 156,43 1 704,58	2 722,07 1 307,48 7 975,37	386,91 152,83 153,56	1 481,65 383 743,66	61 077,29 433,97	32 591,05 39 098,13

Rubriek	Omschrijving Soort, variëteit, GN-code	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto						
		a) b) c)	ECU FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.190	Pruimen 0809 40 10 0809 40 40	a)	105,36	1 432,93	203,68	779,96	32 151,86	17 156,34
		b)	608,76	688,27	80,45	202 007,50	228,45	20 581,75
		c)	897,31	4 198,33	80,84			
2.200	Aardbeien 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a)	303,20	4 123,37	586,10	2 244,40	92 519,50	49 368,72
		b)	1 751,75	1 980,56	231,50	581 292,48	657,38	59 225,60
		c)	2 582,08	12 081,04	232,61			
2.205	Frambozen 0810 20 10	a)	1 053,81	14 331,50	2 037,08	7 800,81	321 568,01	171 589,77
		b)	6 088,50	6 883,80	804,61	2 020 385,61	2 284,85	205 849,14
		c)	8 974,49	41 989,80	808,48			
2.210	Blauwe bosbessen (vruchten van de Vaccinium myrtillus) 0810 40 30	a)	1 064,91	14 482,47	2 058,54	7 882,98	324 955,46	173 397,33
		b)	6 152,64	6 956,32	813,09	2 041 668,67	2 308,92	208 017,58
		c)	9 069,03	42 432,12	817,00			
2.220	Kiwi's (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a)	92,66	1 260,16	179,12	685,92	28 275,29	15 087,79
		b)	535,36	605,29	70,75	177 651,33	200,91	18 100,19
		c)	789,12	3 692,14	71,09			
2.230	Granaatappels ex 0810 90 85	a)	109,32	1 486,78	211,33	809,27	33 360,21	17 801,12
		b)	631,64	714,14	83,47	209 599,50	237,04	21 355,27
		c)	931,03	4 356,12	83,87			
2.240	Kaki-appels (daaronder begrepen Sharonvrucht) ex 0810 90 85	a)	74,44	1 012,30	143,89	551,01	22 713,90	12 120,22
		b)	430,06	486,24	56,83	142 709,61	161,39	14 540,12
		c)	633,91	2 965,94	57,11			
2.250	Litchis ex 0810 90 30	a)	345,21	4 694,78	667,32	2 555,43	105 340,81	56 210,21
		b)	1 994,50	2 255,03	263,58	661 847,73	748,48	67 433,06
		c)	2 939,91	13 755,22	264,85			

## VERORDENING (EG) Nr. 2361/96 VAN DE COMMISSIE

van 10 december 1996

**betreffende het beëindigen van de visserij op horsmakreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat, met uitzondering van Spanje en Portugal**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van  
12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling  
voor het gemeenschappelijk visserijbeleid<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij  
Verordening (EG) nr. 2870/95<sup>(2)</sup> inzonderheid op artikel  
21, lid 3,

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 3074/95 van de  
Raad van 22 december 1995 inzake de vaststelling van de  
voor 1996 geldende totaal toegestane vangsten voor  
bepaalde visbestanden of groepen visbestanden, alsmede  
bepaalde bij de visserij in acht te nemen voorschriften<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1952/96<sup>(4)</sup>,  
quota vastlegt voor horsmakreel voor 1996;

Overwegende dat het, om de naleving te waarborgen van  
de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de  
vangsten uit bepaalde bestanden, waarvoor een quotum is  
vastgesteld, noodzakelijk is dat de Commissie de datum  
vastlegt waarop het toegewezen quotum wordt geacht  
volledig te zijn gebruikt ten gevolge van de vangsten  
verricht door de vaartuigen die de vlag voeren van een  
Lid-Staat;

Overwegende dat, volgens de gegevens medegedeeld aan  
de Commissie, de vangsten van horsmakreel in de  
wateren van de ICES-gebieden V b (EG-Zone), VI, VII,  
VIII a, b, d, e, XII en XIV, door vaartuigen die de vlag  
voeren van een Lid-Staat, met uitzondering van Spanje en  
Portugal, of die in een Lid-Staat, met uitzondering van  
Spanje en Portugal, zijn geregistreerd, het aan de Lid-  
Staten, met uitzondering van Spanje en Portugal, voor  
1996 toegewezen quotum bereikt hebben;

Overwegende dat de vangsten van horsmakreel in de  
wateren van de ICES-gebieden V b (EG-zone), VI, VII,  
VIII a, b, d, e, XII en XIV, door vaartuigen die de vlag  
voeren van Spanje of Portugal of die in Spanje of Portugal  
zijn geregistreerd, de forfaitaire hoeveelheid toegekend  
aan Spanje of de hoeveelheid toegekend aan Portugal, niet  
hebben bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Door de vangsten van horsmakreel in de wateren van de  
ICES-gebieden V b (EG-zone), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII  
en XIV, door vaartuigen die de vlag voeren van een Lid-  
Staat, met uitzondering van Spanje en Portugal, of die in  
een Lid-Staat, met uitzondering van Spanje en Portugal,  
zijn geregistreerd, wordt het aan de Gemeenschap, met  
uitzondering van Spanje en Portugal, voor 1996 toege-  
wezen quotum geacht volledig te zijn gebruikt.

De visserij op horsmakreel in de wateren van de ICES-  
gebieden V b (EG-zone), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII en  
XIV, door vaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat,  
met uitzondering van Spanje en Portugal, of die in een  
Lid-Staat, met uitzondering van Spanje en Portugal, zijn  
geregistreerd, is verboden alsmede het aan boord houden,  
de overlading en het lossen van dit bestand welke door  
vermelde vaartuigen gevangen is in deze wateren na de  
datum van inwerkingtreding van deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende  
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad  
van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 december 1996.

*Voor de Commissie*

Emma BONINO

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 261 van 20. 10. 1993, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 301 van 14. 12. 1995, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 330 van 30. 12. 1995, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 258 van 11. 10. 1996, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 2362/96 VAN DE COMMISSIE  
van 11 december 1996

houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2144/96 betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 1997 in het kader van een extra contingent naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd op grond van de GATT-overeenkomsten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1466/95 van de Commissie  
van 27 juni 1995 tot vaststelling van de specifieke bepa-  
lingen inzake de toepassing van de uitvoerrestituties voor  
de sector melk en zuivelprodukten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Verordening (EG) nr. 1875/96 <sup>(2)</sup>, en met name op  
artikel 9 bis, lid 3,

Overwegende dat in de bijlage bij Verordening (EG) nr.  
2144/96 van de Commissie <sup>(3)</sup>, bepaalde toewijzingscoëffi-  
ciënten zijn vastgesteld; dat bij verificatie is gebleken dat  
één van deze coëfficiënten foutief is vastgesteld; dat de  
bijlage bij de betrokken verordening derhale moet worden  
gerectificeerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2144/96 wordt in  
kolom 5 de toewijzingscoëfficiënt „0,16666” vervangen  
door „0,15625”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar  
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese  
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 8 november 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 144 van 28. 6. 1995, blz. 22.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 247 van 28. 9. 1996, blz. 36.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 286 van 8. 11. 1996, blz. 12.

## VERORDENING (EG) Nr. 2363/96 VAN DE COMMISSIE

van 11 december 1996

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1890/96<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 249 van 1. 10. 1996, blz. 29.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.



## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 december 1996 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 45	204	78,2
	624	213,2
	999	145,7
0707 00 40	624	83,7
	999	83,7
0709 10 40	220	179,7
	999	179,7
0709 90 79	052	71,0
	999	71,0
0805 10 61, 0805 10 65, 0805 10 69	052	56,0
	204	55,4
	388	33,0
	624	37,4
	999	45,5
0805 20 31	052	81,6
	204	81,5
	999	81,5
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	62,7
	464	166,0
	999	114,4
0805 30 40	052	70,2
	528	50,0
	600	76,2
	999	65,5
	999	65,5
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	052	61,5
	060	43,8
	064	48,0
	400	81,3
	404	78,5
	999	62,6
	999	62,6
0808 20 67	064	76,8
	400	107,1
	624	67,7
	999	83,9

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 68/96 van de Commissie (PB nr. L 14 van 19. 1. 1996, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 2364/96 VAN DE COMMISSIE**

van 11 december 1996

**betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het A2-stelsel in de sector  
groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie  
van 14 november 1996 houdende uitvoeringsbepalingen  
van Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad wat de  
toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en  
fruit betreft <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 2196/96 van de  
Commissie <sup>(2)</sup> indicatieve restitutievoeten zijn vastgesteld,  
alsmede indicatieve hoeveelheden voor andere dan in het  
kader van de voedselhulp aangevraagde uitvoercertificaten  
van het A2-stelsel;

Overwegende dat voor appels, gezien de economische  
situatie in de verschillende betrokken bestemmings-  
groepen als vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr.  
2196/96, op basis van de door de marktdeelnemers in hun  
aanvragen voor certificaten van het A2-stelsel verstrekte  
aanwijzingen definitieve restitutievoeten moeten worden  
vastgesteld die verschillen van de indicatieve restitutievoe-  
ten, alsmede afgiftepercentages die op de gevraagde  
hoeveelheden moeten worden toegepast, dat de definitieve  
restitutievoeten maximaal dubbel zo hoog mogen zijn als  
de indicatieve restitutievoeten;

Overwegende dat op grond van artikel 3, lid 5, van Veror-  
dening (EG) nr. 2190/96 de aanvragen voor hogere restitu-

tievoeten dan de overeenkomstige definitieve restitutie-  
voeten als nietig moeten worden beschouwd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Voor uitvoercertificaten van het A2-stelsel die zijn  
aangevraagd op grond van artikel 1 van Verordening (EG)  
nr. 2196/96, is de daadwerkelijke aanvraagdatum, als  
bedoeld in artikel 3, lid 1, tweede alinea, van Verordening  
(EG) nr. 2190/96, 12 december 1996.

2. Voor de in lid 1 bedoelde certificaten geldt de defi-  
nitieve restitutievoet die in de bijlage bij deze verordening  
is aangegeven en worden op de aangevraagde hoeveel-  
heden de daar vermelde afgiftepercentages toegepast.

3. Op grond van artikel 3, lid 5, van Verordening (EG)  
nr. 2190/96 worden de in lid 1 bedoelde aanvragen voor  
hogere restitutievoeten dan de in de bijlage vermelde  
overeenkomstige definitieve restitutievoeten als nietig  
beschouwd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december  
1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 292 van 15. 11. 1996, blz. 12.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 293 van 16. 11. 1996, blz. 7.

## BIJLAGE

Produkt	Bestemming of groep van bestemmingen	Definitieve restitutievoet (ecu/ton nettogewicht)	Op de gevraagde hoeveelheden toe te passen afgiftepercentages
Appelen	A	12	95 %
	BD	80	42 %

**VERORDENING (EG) Nr. 2365/96 VAN DE COMMISSIE**

van 11 december 1996

**tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen en van het voorschot op de steun**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Griekenland, en met name op de punten 3 en 10 van Protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1553/95 van de Raad <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) 1554/95 van de Raad van 29 juni 1995 tot vaststelling van de algemene voorschriften van de steunregeling voor katoen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2169/81 <sup>(2)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1584/96 <sup>(3)</sup>, en met name op de artikelen 3, 4 en 5,

Overwegende dat krachtens artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1554/95 op gezette tijden een wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt bepaald, rekening houdende met de historische verhouding tussen de in aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde katoen; dat deze historische verhouding is vastgesteld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1201/89 van de Commissie van 3 mei 1989 houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/96 <sup>(5)</sup>; dat, als de wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald, hij wordt bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs;

Overwegende dat krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1554/95 de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen wordt bepaald voor een produkt met bepaalde kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de gunstigste, voor de werkelijke marktendens representatief geachte aanbiedingen en noteringen; dat, om deze prijs te bepalen, het gemiddelde wordt berekend van de aanbiedingen en noteringen op een of meer Europese beurzen voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde produkten uit de verschillende, voor de internationale handel als meest representatief beschouwde produktielanden; dat evenwel is bepaald dat deze criteria voor het

bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen worden aangepast, om rekening te houden met de verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde produkt en de aard van de aanbiedingen en noteringen; dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1201/89 is bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden;

Overwegende dat op grond van bovenbedoelde criteria de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het hieronder aangegeven niveau moet worden vastgesteld;

Overwegende dat in artikel 5, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1554/95 is bepaald dat het voorschot op de steun gelijk is aan de streefprijs minus de wereldmarktprijs en een korting die berekend is volgens de formule die wordt toegepast bij overschrijding van de gegarandeerde maximumhoeveelheid, waarbij evenwel wordt uitgegaan van een met 15 % verhoogde geraamde produktie van niet-geëgreeneerde katoen; dat de voor het verkoopseizoen 1996/1997 geraamde produktie is vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1683/96 van de Commissie <sup>(6)</sup>; dat het volgens deze methode berekende bedrag van het voorschot per Lid-Staat op het hieronder aangegeven niveau wordt vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1554/95 bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt vastgesteld op 34,354 ecu per 100 kg.

2. Het in artikel 5, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1554/95 bedoelde voorschot op de steun wordt vastgesteld op:

- 60,253 ecu per 100 kg voor Spanje;
- 29,745 ecu per 100 kg voor Griekenland;
- 71,946 ecu per 100 kg voor de overige Lid-Staten.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 december 1996.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 45.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 148 van 30. 6. 1995, blz. 48.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 206 van 16. 8. 1996, blz. 16.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 123 van 4. 5. 1989, blz. 23.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 207 van 17. 8. 1996, blz. 3.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 217 van 28. 8. 1996, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 11 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

---

**RICHTLIJN 96/78/EG VAN DE COMMISSIE**

van 6 december 1996

**tot wijziging van bepaalde bijlagen bij Richtlijn 77/93/EEG van de Raad betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 77/93/EEG van de Raad van 21  
december 1976 betreffende de beschermende maatregelen  
tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de  
Gemeenschap van voor planten en plantaardige  
produkten schadelijke organismen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Richtlijn 96/14/EG van de Commissie<sup>(2)</sup>, en met  
name op artikel 13, tweede alinea, vierde streepje,Overwegende dat maatregelen moeten worden genomen  
om de Gemeenschap te beschermen tegen *Tilletia indica*  
Mitra, een schimmel die, voor zover bekend, in de  
Gemeenschap niet voorkomt;Overwegende dat deze maatregelen bepalingen dienen te  
omvatten met betrekking tot zaden van de genera *Triti-*  
*cum*, *Secale* en *X Triticosecale* van oorsprong uit derde  
landen waarvan bekend is dat *Tilletia indica* Mitra daar  
voorkomt;Overwegende derhalve dat de betrokken bijlagen bij  
Richtlijn 77/93/EEG dienovereenkomstig moeten worden  
gewijzigd;Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatregelen  
in overeenstemming zijn met het advies van het Perma-  
nent Planteziektenkundig Comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*Richtlijn 77/93/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de  
bijlage bij deze richtlijn.*Artikel 2*

1. De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en  
bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om met  
ingang van 1 januari 1997 aan deze richtlijn te voldoen.  
Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de Lid-Staten deze bepalingen aannemen, wordt  
in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen  
of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking  
van de bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden  
vastgesteld door de Lid-Staten.

2. De Lid-Staten delen de Commissie onverwijld alle  
belangrijke bepalingen van intern recht mee die zij op het  
onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen. De  
Commissie stelt de andere Lid-Staten daarvan in kennis.

*Artikel 3*

Deze richtlijn treedt in werking op de dag volgende op  
die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de*  
*Europese Gemeenschappen*.

*Artikel 4*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 6 december 1996.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 26 van 31. 1. 1977, blz. 20.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 68 van 19. 3. 1996, blz. 24.

## BIJLAGE

1. In bijlage I, deel A, rubriek I, onder c), wordt het volgende punt 15.1 ingevoegd:  
„15.1. *Tilletia indica* Mitra”.
  2. In bijlage IV, deel A, rubriek I, worden na punt 52 de onderstaande punten 53 en 54 ingevoegd:
    - „53. Zaden van de genera *Triticum*, *Secale* en *X Triticosecale* uit Afghanistan, India, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan en de Verenigde Staten van Amerika, landen waarvan bekend is dat *Tilletia indica* Mitra daar voorkomt. Officiële verklaring dat de zaden van oorsprong zijn uit een gebied waarvan bekend is dat *Tilletia indica* Mitra daar niet voorkomt. De naam van het gebied moet worden vermeld op het in artikel 7 bedoelde fytosanitair certificaat.
    54. Graankorrels van de genera *Triticum*, *Secale* en *X Triticosecale* uit Afghanistan, India, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan en de Verenigde Staten van Amerika, landen waarvan bekend is dat *Tilletia indica* Mitra daar voorkomt. Officiële verklaring dat:
      - i) het graan van oorsprong is uit een gebied waarvan bekend is dat *Tilletia indica* Mitra daar niet voorkomt. De naam van het gebied of de gebieden moet, onder de rubriek „plaats van oorsprong” worden vermeld op het in artikel 7 bedoelde fytosanitair certificaat, of
      - ii) gedurende de laatste volledige vegetatieperiode op de planten op de plaats van produktie geen symptomen van *Tilletia indica* Mitra zijn waargenomen, en zowel op het ogenblik van de oogst als vóór verzending representatieve graanmonsters zijn genomen en onderzocht, en deze monsters daarbij vrij zijn bevonden van *Tilletia indica* Mitra; dit laatste moet worden vermeld op het in artikel 7 bedoelde fytosanitair certificaat, onder de rubriek „naam van het produkt” door toevoeging van „onderzocht en vrij van *Tilletia indica* Mitra bevonden.”.
  3. In bijlage V, deel B, rubriek I, punt 1, wordt na „en Uruguay,” het zinsdeel „de genera *Triticum*, *Secale* en *X Triticosecale* uit Afghanistan, India, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan en de Verenigde Staten van Amerika,” ingevoegd.
  4. Aan bijlage V, deel B, rubriek I, wordt na punt 7 een nieuw punt toegevoegd:  
„8. Graankorrels van de genera *Triticum*, *Secale* en *X Triticosecale* van oorsprong uit Afghanistan, India, Irak, Mexico, Nepal, Pakistan en de Verenigde Staten van Amerika.”.
-

## II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## RAAD

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 5 december 1996

houdende benoeming van een lid van het Economisch en Sociaal Comité

(96/696/Euratom, EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 195,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 167,

Gelet op Besluit 94/660/EG, Euratom van de Raad van 26 september 1994 tot benoeming van de leden van het Economisch en Sociaal Comité voor de periode van 21 september 1994 tot en met 20 september 1998 <sup>(1)</sup>,

Overwegende dat in het bovengenoemd Comité een zetel van een lid is vrijgekomen door de onverenigbaarheid van het mandaat van de heer Johann Farnleitner, waarvan de Raad op 16 juni 1996 in kennis is gesteld,

Gezien de door de Oostenrijkse Regering op 8 oktober 1996 ingediende voordracht,

Na het advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen te hebben ingewonnen,

BESLUIT:

*Enig artikel*

De heer Leopold Maurer wordt benoemd tot lid van het Economisch en Sociaal Comité, ter vervanging van de heer Johann Farnleitner voor de verdere duur van diens ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 20 september 1998.

Gedaan te Brussel, 5 december 1996.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

P. RABBITTE

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 257 van 5. 10. 1994, blz. 20.